MAY 12 2010
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor

世界日報

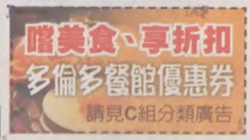
www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com

11914
50¢ PER COPY

中華民國九十九年/2010年5月12日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, MAY 12, 2010 農曆庚寅年三月二十九日

出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247

ALL RIGHTS RESERVED



陝西幼兒園濫殺 7童慘死

大陸新聞組

北京12日電

新華社報導，陝西省南鄭縣聖水鎮一所民辦的幼兒園12日上午8時左右發生濫殺兒童事件，已造成七人死亡，20多人受傷，傷者被送往漢中市的3201醫院等地搶救。香港大公報稍後引述陝西漢中市委宣傳部稱，死者包括一名女老師和七名幼童；兇嫌已自殺死亡。

人民網記者與在現場的漢中市委宣傳部副部長柳曉明聯繫，證實有七名兒童死亡，13名兒童受傷。香港電視媒體打電話到醫院，有醫務人員說，該院救治了19人，經過急診處理後均送往重症病房。傷者受傷部位全身都有，包括頭部。美聯社引述漢中市教育部門官員說，兇嫌在行兇後自殺身亡。

另外，美聯社並引述當地居民的說法：大量家長在幼兒園外聚集，心急如焚，希望獲知兒女的安危。疑兇為當地人，年約40歲，據嗜姓吳，是該間幼兒園校舍的屋主。

這是一個多月期間，中國發生的第四宗校園重大暴力事件。從3月下旬以來，先後在福建南平、廣東湛江、江蘇泰興及山東濰坊市，分別有人持刀或鐵錘，闖入小學及幼兒園，導致數十人傷亡。

士嘉堡洗衣店命案 警尋案發時路過女性

犯罪動機不明 警方初步排除家人涉案 出動警車及警員封鎖現場

記者邱銘宇
多倫多報導

發生於10日的士嘉堡洗衣店華裔女店東劉麗媛（左圖，警方提供）遭謀殺案，警方表示目前尚不知犯罪動機，且無任何嫌疑人，但警方公布並協尋於殺人案發生時，由案發地點經過的一名女性。警方呼籲畫面中的女性，儘速與警方聯絡，協助釐清相關案情。若有認識該名女性的市民，亦請向提供警方線索，以利破案。警方初步排除此案有家人涉案。

案發現場Top "A" Cleaners洗衣店及隔鄰商店，昨日仍遭警方圍上黃線封鎖。為保持證物完整，警方並出動兩輛警車及三名警員駐守現場。

警方於昨日公布死者資料時說，遭人謀殺身亡的洗衣店女性店東姓名為劉麗媛（Li-Yuan Liu，譯音），平日大家都以其英文名Rose相稱。據悉她本人姓楊，但婚後冠夫姓。劉麗媛現年61歲，育有三名子女，經營洗衣店近15年。

雖警方目前未鎖定嫌疑人士，但昨天公布一名急欲協尋的女性。據警方公布協尋的相關錄像顯示，該名女子應為亞裔女性，髮色為黑色，束髮於腦後或結馬尾，身穿長度幾乎及地的深色外套，著深色鞋，肩負皮包，年約25至35歲。

多倫多警局42分局警探懷特摩爾（Scott Whittemore）表示，這一錄像是在案發商場內的一家店舖的攝像影片中取得，拍攝的時間是在10日午間，相信就是殺人案發生的時間。案發現場目前仍封鎖當中，而殺人的兇器仍未尋獲。所有現場採集的證物，相關單位正在鑑識中。

懷特摩爾表示，死者被確定是遭兇手以武器刺入頸部，且大量流血。警方目前仍未確定此案是否為搶劫殺人，而兇手的犯罪動機也尚無法確定。劉麗媛遭謀殺為大多倫多地區今年的第15件謀殺案，警方籲請市民協助調查。市民若有任何線索者，可與多倫多警局42分局，或犯罪防止專線聯絡。

此華裔女店東遭謀殺案，發生於10日中午。警方在接獲報案後，前往位於芬治東大街的案發現場。當警方抵達後，發現死者倒於衛生間的血泊當中，已無生命跡象。

警方目前急欲協尋照片上這名女子。（警方提供）

唐寧街10號新主

英國保守黨黨魁卡麥隆11日接任英國新首相，並宣布與自民黨組成聯合政府。圖為卡麥隆（左）與妻子珊曼莎11日進入倫敦唐寧街10號首相官邸時，向圍觀的民眾揮手。（路透）

卡麥隆 英國最年輕首相

編譯陳曉君

綜合倫敦11日電

在英國前首相布朗（Gordon Brown）11日向英國女王伊莉莎白二世遞交辭呈，結束工黨13年的執政後，由43歲的英國保守黨黨魁卡麥隆（David Cameron）接任，成為英國近200年來最年輕的首相，並宣布與自民黨組成聯合政府。

美國總統歐巴馬11日打電話向卡麥隆道賀，並邀請他在7月訪問美國。德國總理安吉拉．梅爾克也致電卡麥隆，並與他討論世界經濟。

英國6日的國會選舉結果三黨不過半，保守黨獲得的席次最多，工黨其次，自民黨第三。先前工黨與自民黨組閣談判破裂後，保守黨與自民黨經過五天談判達成協議，組織自二次世界大戰以來的英國首個聯合政府。自民黨黨魁克萊格（Nick Clegg）被伊莉莎白女王和卡麥隆任命為副首相，自民黨有四人將出任新政府的其他閣員。

保守黨說，其前領袖海格（William Hague）將出任外交大臣、資深國會議員奧斯本（George Osborne）出任財政大臣、國會議員福克斯（Liam Fox）出任國防大臣。

43歲的卡麥隆在晉見女王時，接受女王的要求組成政府。他隨即與妻子珊曼莎，在數百名民眾圍觀下，手牽手走進首相府。

11日稍早布朗在首相府外發表簡短辭職聲明，並祝福卡麥隆，接著與妻子和兩個兒子搭車前往白金漢宮，在白金漢宮停留了15分鐘後驅車離開。

數分鐘後，他到工黨總部，宣布辭去工黨領袖一職，並宣布副黨魁哈莉葉．哈曼擔任工黨臨時黨魁，直到產生正式的黨魁。

相關報導見A2

哈珀致電道賀

聯邦總理哈珀11日晚發表書面聲明，對英國保守黨黨魁卡麥隆被女王任命為新首相表示「誠摯與衷心的祝賀。」

11日晚哈珀總理親自打電話給卡麥隆致賀，他表示期待在即將舉行的G8和G20峰會上與卡麥隆會晤，並在未來的歲月中與他攜手合作。

（圖：總理辦公室提供）

滿地可

山體滑坡埋屋 4人遇難

塌陷範圍長約500公尺、高30公尺 事前毫無徵兆 屋主全家僅1隻狗倖免於難

【多倫多訊】魁省滿地可東北一個村莊10日發生山體滑坡，一棟房屋陷入地下，家中四人全部遇難。

魁省民政安全廳副廳長多爾（Michel Dore）11日晚8時半證實，塌陷的山體大約長500公尺，高30公尺，事前沒有任何先兆或預警；遇難者是Richard Prefontain和Lyne Charbonneau夫婦，以及他們的兩個女兒，9歲的安奈思（Anais）和12歲的艾美麗（Amelie）。在救援人員找到他們的遺體時，其中有兩人仍坐在電視前的沙發上。這個家庭養了兩隻寵物狗，其中一隻因山體滑坡時未在室內，因而倖免於難。

發生山體滑坡的地點在滿地可東北約50公里的一個村莊聖朱德（St-Jude），靠近亞馬思佳河（Yamaska River），時間為10日晚上9時許，滑坡地點上的一戶人家四口人（一對夫婦及兩個未成年女兒）、三輛汽車都被埋在地下。

魁省警方說，發生山體滑坡時，遇難的一家人正在地下室觀看10日晚上冰球賽的電視轉播。

救援人員10日晚上就開始嘗試施救，後因地勢境況不明而中斷，11日救援恢復後，從晚上7時至10時陸續找到了四名遇難者的屍體。

上圖：山體滑坡前的房屋。（Google Street View）

左圖：山體滑坡後房屋陷入地坑。（加通社）

劫匪持槍指人 餐館顧客驚魂

列治文九記餐館低調 警方已找到歹徒車輛

【列治文訊】卑詩省列治文市Lansdowne商場的九記餐館10日午夜近11日凌晨遭持槍匪徒闖入搶劫，店方及警方都未就案件多作說明，但當時在餐館內的顧客指出，一度遭到歹徒持槍指著她，過程驚魂。

列治文警方發言人翠麗（Sherrdean Turley）11日表示，因為仍在調查，所以沒有公開搶案發生的明確時間和地點。她僅表示警方已找到作案用車輛，並可確定無人在事件中受傷。她籲知情民眾提供線索。

一位L小姐則向本報指出，事發時她剛好在九記與朋友一同用餐，當時三名蒙面、戴黑帽及穿著暗色衣物的劫匪疑似從餐館後門闖入，拿槍四處指向餐廳的員工和客人，她自己就被一把長槍指著威嚇。L小姐說，這些歹徒手持兩把長槍、一把短槍。

L小姐說，就她觀察，歹徒的目標主要是客人的手機及錢財，而非店家財物。當時店內約有30名顧客，搶匪要大家交出財物，也曾拿起她朋友的手機端看，但隨即丟到一旁。

搶匪行搶約五分鐘後，即迅速離開現場，據她了解並非所有客人都遭到洗劫，也有人在廁所內躲避。

至於歹徒的容貌，L小姐說因為他們全部蒙面，所以無法得知其相貌，但在威嚇受害者交出財物時都持英語。另一名目擊者指出，歹徒身材健碩，看起來似乎是西裔人士。

對於店內是否發生搶案，餐館並不願意多談，僅表示應詢問警方。

列市九記餐館遭持槍匪徒闖入搶劫。列治文警方發言人翠麗（上小圖）表示，已找到歹徒使用的車輛。（記者朱冠華／攝影）

阿伯斯福特→加國謀殺之都

小型城鎮 去年8人死於幫派謀殺

【溫哥華訊】位於大溫地區以西的阿伯斯福特市（Abbotsford）雖然為小型城鎮，卻是許多幫派分子居住之地，近期更獲得「加國謀殺之都」（Murder capital of Canada）惡名，讓該市的政、警單位都想盡辦法改善治安狀況。

阿市警察局長瑞奇（Bob Rich）指出，2009年該市共有8個人死於與幫派有關的謀殺案，對於一個小型城鎮而言，此一數字高到離譜，因此他並不否認謀殺之都的惡名。

阿市警方從去年開始，連續推出多幅海報或是短片，提醒年輕一代若遭幫派誘惑，應向警方報警或尋求幫助。瑞奇指出警方將從教育著手，並定期派員到各學校，提醒青少年學子切勿加入幫派。

遣返搜身

亞利桑納州通過嚴苛移民法後，執法官員加緊搜捕非法移民。圖為鳳凰城移民及海關執法局探員在遣返非法移民以前，對他們進行搜身。（路透）

劫匪夜闖肯州路市China Wok行凶

美中餐館被搶 老闆中槍

編譯中心
綜合11日電

肯塔基州路易斯市南部一家中餐館10日晚遭到搶劫，餐館老闆被搶匪開了數槍，身受重傷，生命垂危，目前正在醫院搶救，警方尚未查明嫌犯。

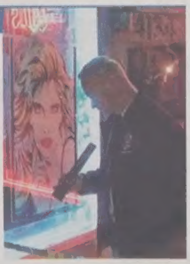
警方沒有公布受害者姓名。路易斯市大都會警察局發言人凱蕊．克萊因表示，餐館老闆是一位20多歲的亞裔男子。

10日晚10時30分左右，警方接到報警電話，聲稱該市泰勒大道4130號的China Wok餐館遭到搶劫。警員趕到現場後，發現餐館老闆受傷，立即把他送往大學醫院。

克萊因還說，警方在譯員協助下詢問了目擊證人和其他餐館雇員，但到11日下午，警方尚未查出嫌犯身分。

住在餐館附近的凱瑟琳．休斯表示，受害者對顧客非常友善。她說：「我不知道他（餐館老闆）的名字，但他是一個非常好的人。顧客走進餐館跟他談話，他的態度總是非常友好。」

休斯還說，兩年前她在那一帶被持槍搶匪打劫，汽車也被掠走，覺得治安很差，希望警方加強對居民的保護。



肯塔基州路易斯市中餐館東主被搶匪連開數槍，圖為案發後警方到店裡蒐證。（取材自The Courier-Journal網站）

種族判斷非法移民 恐違反國際法

亞州移民苛法 賓州提案跟進

編譯中心
綜合11日電

在亞利桑納州新移民法引發全國激烈辯論之際，賓州的政治人物表示要跟進亞州，制定類似的移民法，授權州執法部門搜查和遣返非法移民。亞州的移民法還在國際上引起反響，聯合國人權問題專家11日說，亞州移民法可能使警察以種族來確定非法移民，從而違反了國際法。

賓州現任眾議員、副州長候選人梅卡夫（Daryl Metcalfe，共和黨，巴特勒郡）10日在州議會舉行的記者會上說，他已在賓州眾議會提出移民法案，儘管各州制定移民法似乎不恰當，但國會和華府的聯邦政府部門都不採取行動，導致各州自行訴諸法律，以保證公民安全。

梅卡夫與另兩位共和黨州眾議員共同提案後，引來民主黨批評，州民主黨參議員李奇說，梅卡夫的計畫是「精神錯亂」。梅卡夫的法案建議賦予賓州地方和州警廣泛的權力，可逮捕、拘留甚至遣返賓州的非法移民。

Sun & Partners
孫家驊律師事務所
Litigation Team
Civil • Commercial • Criminal • Family
Commercial Disputes
Debt Collection
Family and Divorce Litigation
Intellectual Property Litigation
Banking Litigation
Wills and Estates Litigation
tel. 416 490 0088 | www.sun-partners.com

亞迦貝心理教育中心北美分部
王金石 DR. NORMAN WANG 免約心理諮商中心 WALK-IN COUNSELLING 博士．教授 & associates
*兒童青少年問題。*生涯規劃諮詢。
*專業婚姻/家庭輔導。
*一般心理困擾,網路成癮,身心症,失眠,焦慮和疼痛。
*各種專業中英文,常模化IQ,EQ,人際,企業管理,領導能力,專注力,學習成就和人格等測驗和分析。
安省O.A.C.C.P.P.和美國心理學會會員
回饋僑胞
過動兒，自閉症，人格疾患專科，無任何保險/健康卡，70%補助
4190 Finch Ave. East, Unit LL07, Toronto
749 King St. West Unit 311, Kitchener
61 Churchill St. Waterloo
專注力/IQ測驗免費（不包括專業分析）
24小時專線647-965-6518/647-448-4392/519-573-3919
For 24-hour cell phone # in Toronto & G.T.A. 647-965-6518. K-W, Guelph & Cambridge, 519-885-6518.
a.c.e.c.international@gmail.com www.agape-w.com.tw

好好運用創意，這一長條版面，將替你招來無限商機！
詳情請洽416-778-0888廣告部

41309-2

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
小雨	多雲	陣雨	陣雨
5~11℃	9℃	5~13℃	11~19℃

昨日股匯市

台股 ⬇	5.74	7602.70
多指 ⬆	52.71	12,000.61
道指 ⬇	36.88	10,748.26
標指 ⬇	3.94	1,155.79
那指 ⬆	0.64	2,375.31

加元	
美元	0.9787
台幣	31.0463
港幣	7.6308
人民幣	6.6979

負債度日 加人習以為常

2009年底人均4萬多元 負債率居經合組織20國之首 9成受訪者有信心應付 甚至還想借更多

【多倫多訊】一份最新公布的報告指出，加拿大人即使面臨經濟衰退、就業境況不穩、全球經濟形勢動盪等諸多不確定因素，也不願改變背債過日子的老習慣。

加拿大註冊會計師協會(Certified General Accountants Association of Canada)在新公布的報告中說，近60%受訪民眾說自己的債務增加了，而九成多受訪民眾表示有信心應付現今的負債量，有的民眾甚至表示要增加借貸。

加拿大人在經濟危機期間持續加碼借貸，至2009年12月全國民眾負債總額升至1萬4100億元，平均至每個人頭上，等於每個人欠債4萬1740元，負債與收入之間的比率高達144%，負債率居國際經合組織20個國家之首。

加拿大註冊會計師協會主席亞利剛羅(Anthony Ariganello)說：「這個報告說明了加拿大寅吃卯糧的習慣一直沒有多少改變。」

該協會在報告中提醒說，一旦借貸利率調漲，很多加拿大家庭會陷入困境，如果借貸利率提高兩個百分點，中等收入及高收入家庭就要把非必要的支持削減9%至11%，才有辦法正常維持住房、食品、交通及納稅等日常生活開支。

加拿大註冊會計師協會的報告結論，與加拿大執業貸款專業人士協會(Canadian Association of Accredited Mortgage Professionals)10日公布的報告不謀而合。

加拿大執業貸款專業人士協會在報告中指出，雖然加拿大人有能力應對日後可能到來的利率調漲，但是屆時家庭財政吃緊的人不在少數，時下已經有37萬5000個家庭支付房貸面臨壓力，而日後如果貸款利率提高至5.25%，則會有47萬5000個家庭面臨嚴峻的支付房貸挑戰。

如果調漲利率導致家庭財政吃緊，很多家庭將不得不收緊開支，連帶影響整個經濟的增長。

加拿大執業貸款專業人士協會解釋說，在最近一波的經濟危機後期，家庭的購房支出成為支撐加拿大經濟的主要力量，一旦日後利率升高，家庭收入的大部分都要被集中於償還房貸債務，亦即意味著家庭用於購買汽車、電器、家具、衣裝等物品支出被削減掉。

很多分析家認為，加拿大央行會於今年6月1日提前升息。

專家指出，經濟危機也動搖不了加拿大人寅吃卯糧的習慣。 (Bloomberg News)

新法公布 重案、孌童犯 刑滿不准申請赦免

加通社

渥太華11日電

聯邦政府11日公布了一項新法案，修改時下的刑滿釋放者赦免制度，以阻止重案犯及孌童犯日後能輕易獲得赦免。

法案由聯邦公共安全部長陶維斯、參議員柏栓履(Pierre-Hugues Boisvenu)及受害者代表在渥太華宣布。

根據新法案，孌童犯或被裁定三項及三項以上罪名成立的案犯，刑滿釋放後一律不准申請赦免。

罪名較輕的案犯在刑滿釋放五年之後，才能申請赦免；罪名較重的案犯則要在刑滿釋放十年後，才能申請赦免。

原先的法律讓刑滿釋放者可以輕易獲得赦免，以去年為例，僅有少數人赦免被拒絕，在4萬428件申請赦免案中，僅有800人被拒絕。

新法案對有資格申請赦免的刑滿釋放者也收緊了管制，在申請赦免時，這些人要自己舉證，以證明政府的赦免能幫助其真正改過自新。

赦免並不會銷毀刑滿釋放者的犯罪檔案，但會方便這些人找工作或出國旅行。

對於一些性侵案犯來說，即使出獄後得到赦免，其犯罪檔案照樣留有特別說明，將來在尋找與兒童或弱勢群體有直接接觸的工作時，這些特別說明可以方便顧主辨識這些人的既往歷史。

聯邦公共安全部長陶維斯、參議員柏栓履及受害者代表11日在渥太華，宣布收緊批准刑滿釋放者赦免的新法案。 (加通社)

聰明電網 恐洩客戶隱私

加通社

多倫多11日電

安省隱私專員越來越擔心，安省的聰明電網計畫有可能洩露用電客戶的私生活細節。

卡沃卡在她的年度報告中指出，民眾何時做飯、洗澡、甚至屋內是否有報警系統的資訊，有可能由聰明電網系統收集的數據分析出來。她說這帶來了誰可以查看這些資訊的問題，她呼籲政府確保民眾的隱私能得到保護。

安省能源和基礎設施廳長杜吉表示，他正認真分析卡沃卡的建議，並與她會面討論了她擔心的問題。

杜吉說，在實施聰明電網計畫過程中，可以用一些措施來確保民眾的隱私權得到保護，比如對可以查看資訊的人進行管制。

聰明電網是種電力管理系統，使用軟體進行雙向通訊，能自動管理發電廠、輸電網和配電線、以及屋內電線的電流，提高輸電效率。

半工半讀 大學生要更多

【多倫多訊】全國大學生聯盟安省分會昨天稱，不斷上漲的大學學費和學生負債壓力已經對高等教育質量造成負面的影響。

該會主席梅倫森(Shelley Melanson)表示，安省政府在3月宣布，在未來五年將大學學費調升5%，同時擴大班級人數，這意味著現在大學生要比以往任何時期支付更多的學費，卻得到比以前更差的教學質量。

梅森說，情況更壞的是，由於經濟的衰退，大學生一方面背負沉重的學費負擔，另一方面卻工作越來越難找。

全國大學生聯盟下屬的11分會決定對這種糟糕的情況發聲，強烈要求政府對此採取果斷舉措，停止大學學費的不斷攀升。而安省分會更要求政府對大學教育提供更多的就業機會，建議在各高等院校中開設更多的半工半讀(Co-op)項目，幫助大學生們積累工作經驗，能盡快找到理想的工作。

因使用盜版軟體被執法單位封存的電腦。（網路照片）

盜版電腦軟體使用率 全球升 加國降

【多倫多訊】根據電腦軟體產商聯盟-商業軟體聯盟（Business Software Alliance）11日公布的報告，2009年全球的盜版電腦軟體使用率增加，但加拿大盜版電腦軟體使用率卻下降。

商業軟體聯盟在報告中指出，2009年全球的盜版電腦軟體使用量上升了兩個百分點達43%，中國、印度、巴西等國家盜版市場的增長是推升2009年比率上升的主要原因。

商業軟體聯盟總共調查了全球111個國家，發現在世界經濟衰退期間，多數國家盜版電腦軟體使用比率縮減，即54個國家使用盜版比率減少，19個國家使用盜版比率上升，其中，新興工業國家驚人的盜版使用量增長拉升了整個世界的使用量。該聯盟在報告中說，加拿大的個人電腦盜版軟體使用量從前年的32%，降至去年的29%，為2003年以來最低。

全世界2009年盜版電腦軟體總值升至5140億元。

美國2009年使用盜版的電腦軟體比率為20%，為世界最低，日本及盧森堡比率都為21%，為世界第二低，但喬治亞、辛巴威、馬爾地夫使用盜版電腦軟體比率高達90%，為全世界最高。

糖尿病用藥試驗

Avandia危險高 加籲美停手

加通社

多倫多11日電

加拿大著名的研究者和美國消費者權益組織「公共公民」，呼籲美國食品和藥品管理局（FDA），終止一個「不道德」的國際糖尿病藥品試驗。

他們表示，應當停止調查糖尿病藥Avanida的對心血管影響、名為TIDE的試驗，因為有足夠證據顯示，這種藥比類似的藥Actos更危險，而且這兩種藥都比以前的糖尿病藥更危險。全世界有137個機構加入TIDE試驗，其中加拿大有34個，開發中國家有六個。

新寧健康科學中心的研究員朱林克表示，繼續試驗沒有任何意義。他們在去年夏天就公布了研究結果，發現二型糖尿病患者服用Actos，相比服用Avandia，因心臟病住院的概率低23%，死亡率低14%。

在這篇報告出爐的時候，朱林克還說，根據他們的發現，沒有任何理由要服用Avandia，醫生也沒有理由開這種藥。

Avandia是由Glaxo Smith Kline生產的，Actos是由Takeda制藥公司生產的。

「根據收集的數據，發現Avandia比Actos還危險，再進行Avandia試驗就沒有直下的意義。」朱林克說，「為了檢驗以前的研究是否正確，實際上對人的危害更嚴重。為了證實它是否有危險，並不能構成進行試驗的理由。他們是在病人身上做試驗，不是對動物做試驗。」

FDA發言人瑞利表示，他們正在研究「公共公民」的呼籲，以及試驗的必要性。瑞利說，一些科學家和專業組織，根據幾個設計巧妙的試驗和隨後的分析，得出結論說，Avandia比Actos差，這些科學家擔心TIDE試驗違反道德準則。FDA科學家和專業機構，包括美國心臟病學會和美國心臟協會的結論是，這兩種藥誰優誰劣還沒有結果，還需要做進一步的研究，才能比較哪種藥更安全。

FDA將在7月組織聯合顧問委員會討論TIDE試驗。根據專家的意見和FDA的分析，FDA將發布是否有必要繼續進行TIDE試驗，並檢討試驗結果者和相應的反應。

TIDE試驗是去年5月開始的，已經有83個機構展開對病人的試驗。研究的目標是試驗病人達至1萬6000人，預計研究持續到2015年。

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多:(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華:(604)207-8963 許信慧小姐
台　北:(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台　中:(04)2320-2526 徐淑英小姐
高　雄:(07)330-7360 樓應蘭小姐
上　海:(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深　圳:(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
夏季 輪胎大優惠
代理各家名牌夏季輪胎 Michelin, Toyo...
Michelin輪胎大減價!!!
惠購4條輪胎，可得回扣$60
精修各種進口汽車、豐田Toyota、本田Honda、馬自達Mazda、凌志Lexus、歐洲車、VW、Audi、BMW等。七年馬自達(Mazda)維修經驗，任何馬自達(Mazda)問題，都能Fix Right for you。
905-597-7668
416-938-2258
395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

家居堡被爆超收省銷售稅

消費者買免稅材料 竟被收取7%PST 估去年超收達330萬 省府要查

通過「能源之星」認證的門窗和隔熱防寒材料（下圖），都可豁免PST。

（網路圖片）

一些節能及安全設備原本應免稅，但Home Depot卻向消費者收取7%PST，且時間至少一年半。上圖為位於素里市的分店。

（取自Google地圖）

【溫哥華訊】家居維修用品連鎖店「家居堡」（Home Depot）承認因系統錯誤，過去一年半向消費者超收應屬免稅（tax-exempt）項目的省銷售稅（PST），該公司表示消費者可憑收據申請退還差額。有會計師估計光是去年超收稅額可能就高達330萬元，省府將介入調查。

總部位於美國的大型家居維修用品連鎖店「家居堡」被爆超收客戶PST，去年初三角洲市民鈴木（Tosh Suzuki）到該公司素里分店購買隔熱、防寒材料及煙霧警報器等用品，無意間對了一下收據，發現這些原本免稅的材料竟被收取約70元的PST。

由於當時聯邦推出「家居修繕稅務優惠」（HITC）計畫，省府也有「節能津貼」（energy efficiency rebated），因此他花了不少錢購買材料進行家居維修。

事實上在卑詩省有相當多產品類別可豁免7%的PST，如提升家居能源效率及安全的消費產品，其中可在「家居堡」買到的有滅火器、煙霧警報器、矽膠（caulk）、隔熱防寒材料、通過能源之星（energystar）認證的門窗等。

鈴木表示，有相當多的省民加入這兩個政府推出的退稅及節能計畫，除非仔細核對收據，否則他們根本不知道自己多付不必要的稅。

當他持收據向「家居堡」抗議時，分店經理竟表示電腦系統直接計算並收取PST，分店也無能為力。不過當經理將該筆交易取消，再重新輸入時，PST已自動消失。他去函該公司美國總部，要求他們立刻停止超收PST，但並未獲得任何回應。

5月鈴木再度前往該店購買防寒材料，發現還是被收取PST，於是決定向加拿大廣播公司（CBC）爆料。CBC記者前往該公司位於素里及溫哥華的分店實際測試，發現免稅商品確實被超收7%PST。

面對媒體詢問，「家居堡」終於向消費者公開道歉，承認是系統錯誤，消費者可憑收據前往該店要求退費。該公司負責加西地區營運的副總經理麥亞里維（Dan McAreavey）強調該公司會重新檢視各項稅務規定，確保類似事件不會再度發生。

不過「家居堡」強調，所有超收稅額都已上繳省府，該公司並未從中獲利。

「家居堡」目前在加拿大共有179家分店，去年總營業額達68億元，其中卑詩省有25家店，去年業績約10億元。

有會計師估計光是去年所超收的PST即達330萬元。

省財政廳長韓仕新表示省府會對事件展開調查，但他不便對個別案例發表看法。不過財政廳透過聲明表示，民眾只要發現多付超過10元以上PST，都可在購買日起四年內向財政廳申請退費。

卑詩省將從7月1日廢除PST，改採統一銷售稅（HST），屆時這些目前可豁免PST的節能及安全設備均須支付12%HST。

HST課稅 依尺寸不依年齡

孩子穿特大號 家長荷包很傷

7月1日起爲15歲以下兒童購買衣服及球鞋，能否免稅完全取決於尺寸，而非年齡。

（記者阮耀毅／攝影）

【溫哥華訊】卑詩省將從7月1日實施統一銷售稅（HST），儘管省府一再告訴家長，兒童衣服及鞋子可豁免HST，事實上未來認定是否免稅的標準是尺寸，而非年齡，只要購買特大號（XL）童裝或成人尺碼，即使是買給15歲以下兒童，仍須支付HST。

家中有長得特別高大子女的父母要特別注意，省府7月1日起實施的HST將讓您的荷包進一步失血。想省下7%稅款，可趕在6月底前為孩子添購一些衣物及鞋子。

依現行稅則，成人尺碼衣物及鞋子都應繳納5%聯邦貨服稅（GST）及7%PST，但若買給15歲以下兒童，只要家長當場填寫免稅表格，即可豁免PST。

儘管省府一再宣稱兒童衣物及鞋子在HST實施後仍可豁免PST，但省府未告訴省民的是新稅則規定，只有尺碼16號以下女童裝、20號以下男童裝及6號以下童鞋無需繳納7%省稅；若採非號碼標式，也只有小（S）、中（M）、大（L）號童裝符合免稅。

家長若購買特大號童裝或是成人尺碼衣物、鞋子，儘管是買給15歲以下兒童，仍須繳納12%HST，再也不會有任何表格要填寫，就是收取滿額的HST，等於變相加價7%。也就是未來的HST對「兒童」的認定不是依「年齡」，而是依「尺寸」。

省府不願說明這種「兒童」認定方式的改變究竟會讓家長多付多少錢，僅表示他們並未記錄及保留每年PST的退稅額。

由於新規定讓部分過去無須繳納PST的童裝及鞋子必須多付7%，難怪一些家中有「特大號」子女的家長要發出不平之鳴。

反HST連署 全力搶攻都會區

【溫哥華訊】反統一銷售稅（Anti-HST）公投連署已有56個選區超過10%門檻，但相較於內陸郊區，都會區連署情況普遍不理想。聯盟已決定未來幾周將焦點放在大溫，從其他地區調派義工全力搶攻，他們有信心在7月5日前讓其他29個選區越過10%門檻。

由前省長溫德心（Bill Vander Zalm）發起的反HST公投連署正在省內各地展開，截至目前已收集超過40萬個簽名，並有56個選區越過登記選民人數10%的門檻。

不過與內陸地區相較，省內主要都會區連署情況並不踴躍，特別是大溫地區。反HST公投連署總召集人德蘭尼（Chris Delaney）表示，未來義工調遣及廣告宣傳焦點將集中在12個進度落後的選區，特別是都會區。

他說29個尚未達到門檻的選區中，有18個已接近目標，但仍有11個選區落後，包括本拿比及溫哥華西區。聯盟希望5月底前能在大多數選區達成連署門檻，並在6月間完成清點，以便集中火力在一些尚未達標的選區收集簽名。

聯盟承認他們無從判斷所收集到的簽名是否真的屬於某個選區，為保險起見，他們將連署目標值訂在登記選民總數的15%。

狄蘭尼表示，人口稠密的都會區選民較難掌握，不少民眾也不知道究竟可以到什麼地方連署。不過他們會在近期加強宣傳。他說該聯盟共有超過7000名義工，但沒有固定辦公處所，儘管省新民主黨及工會組織有人幫忙收集簽名，但並未如選舉動員時一般投入專職人員。

誠徵編譯

本報溫哥華社編輯部誠徵編譯，須中英文良好，熟悉中文輸入及文書處理軟體，有工卡。具核稿、編輯經驗者優先錄用。請寄中文履歷至col@worldjournal.bc.ca。

得恩眼鏡
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新前電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
OPTICAL 驗眼中心
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall, Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto, 雲華商場內
Tel:(416)609-3509
營業時間

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 隨時持續更新
www.worldjournal.com

大上海飯店
服務多倫多12年
兩岸三地點心精英雲集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市（領有安省酒牌）
午市上海小炒每款$5.49送湯，飲料及飯
廚師特別介紹
精製點心 松鼠黃魚
棗泥酥餅 清炒蝦仁
砂鍋大魚頭 紅燒刺參
花雕醉雞 糟溜魚片
鎮江餚肉 砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包 香酥全鴨
江浙滬特色菜
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo,Ontario（豐盛商場內）
訂座電話：(416)291-8282

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠護脊床褥，對腰痛者定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
床墊 $35
圓桌 $56
圓架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12
歡迎訂造各款大小呎碼床褥

Lotto MAX
彩票兌獎
請看加閩版
（每週六刊出）

JAVISA TRAVEL 星球旅遊
TICO #4501060
誠摯的服務
優惠的價格
星球值得您信賴
凡購買機票者本公司奉送$250,000飛安保險
長榮直飛台北春季特價
台北：CAD 1450.00（豪華經濟艙）
CAD 1350.00（經濟艙）
（所有價錢需另稅）
夏季加勒比海自助逍遙遊
古巴：CAD 436.00
墨西哥：CAD 465.00
牙買加：CAD 745.00
（含機票，酒店及三餐，所有價錢需另稅）
夏季中港台特價
北京、上海：CAD 969.00
台北、高雄：CAD 878.00
香港：CAD 1050.00
（所有價錢需另稅）
2010年郵輪特價
Norwegian Cruise
7 Days Western Mediterranean
CAD 1079.00起
（含機票，船艙房間，船上三餐，機場至港交通，另稅）
本公司代理各項旅遊保險 歡迎來電查詢！
Tel:416-595-9877 Fax:416-595-9565
4665 Yonge St. Suite 305, Toronto, Ont. M2N 0B4
1-877-687-9877 E-mail:info@javisatravel.ca

RED TAG 0% 紅牌清貨
最高可達$2,000現金回扣
2010 YARIS 2010 MATRIX 2010 COROLLA 2010 CAMRY
免費長途電話 1-888-WIETZES (943-8937)
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St (Steeles以北), Vaughan

世界日報廣告查詢，
歡迎致電416-778-0888

沒工作經驗 年輕畢業生求職難

「20年來最糟的情形…」 雇主不招募年輕人 多倫多有3萬2000人仍待業

【多倫多訊】經濟衰退過後，曾遭裁員、有工作經驗的民眾重返就業市場，無工作經驗的年輕人則面臨艱難挑戰。

青年就業服務中心（Youth Employment Service）總裁謝菲（Nancy Schaeffer）把高中及大學畢業生就業困難的情形，歸咎於最近發生的經濟危機。她說：「這是我20年以來見過的最糟糕情形。去年、前年有很多公司裁員，雇主現在開始招人，但只願意錄用有工作經驗的雇員，而不會招募沒有經驗的年輕人。」

加拿大統計局在公布的相關報告中說，就業率自2009年初跌落低谷後，開始穩步成長，不幸的是，年輕人的全職工作幾乎不見蹤影。

全國有7萬多年輕人沒有全職工作，多倫多則有3萬2000人沒有工作。

一名持有經濟學專業畢業的女大學生王米悌（Joan Wamiti）抱怨說，現在找工作確實屬於挑戰。她說：「找找工作已經超過一個月了，但還沒有找到。」

多倫多大學近日對1750名畢業生的調查後發現，約五分之一的畢業生還在找工作，即使找到工作的畢業生中，也僅有40%人從事本專業工作。

王米悌表示，她今年夏季還要繼續求職，如果再找不到，就只能什麼工作都做，像蒂姆赫頓氏咖啡店（Tim Hortons）、星巴克咖啡店（Starbucks）等服務生的工作也得做。

經濟危機過後，有工作經驗的民眾重返就業市場，擠掉年輕人的全職工作機會。（網路圖片）

西尼羅河病毒 約克郡持續監控

【多倫多訊】約克郡衛生局日前與郡議會與郡內各市政府達成協議，今年將繼續共同對西尼羅河病毒（West Nile Virus）開展監視行動，以防止此種病毒的蔓延。

西尼羅河病毒來源於死鳥，但病毒的傳播者卻是蚊蟲。蚊蟲從死鳥身上吸取到病毒，然後在叮咬人時將病毒傳給人。西尼羅河病毒並不會在人與人之間進行交叉傳染。在2000年紐約市率先發現有人感染了西尼羅河病毒，病毒隨之向北美洲其他地方散開。這些年加拿大受到感染者數以百計。

目前正是蚊蟲猖獗季節，約克郡衛生局也建議民眾對蚊蟲有所防範。由於黃昏夜晚這段時間蚊蟲活動十分活躍，所以如有人要較長時間在戶外的話，最好事先塗上驅蚊劑或者穿深色的長衣長褲外出，以防蚊蟲叮咬。如果在屋內，門窗最好要有窗紗開窗。另外，要經常清理庭園的積水處，因為有臟水的地方最容易蚊蟲滋長。

傳染上西尼羅毒病者最初沒什麼徵狀：大約在3天至12天之後，一般患者會有低熱、中度頭痛等類似感冒的病；幾天之後，頭痛會加劇，並有脖子僵硬、肌肉萎縮、方向知覺的喪失等，情況嚴重者甚至會導致併發症死亡，一般老人或成人受感染後的徵狀往往會嚴重過小孩。

西尼羅河病毒來源於死鳥，但帶有病毒的蚊蟲會在叮咬時將病毒傳給人。（網路圖片）

倫敦市長酒駕肇事 延後開庭

加通社

安省倫敦11日電

安省倫敦市長迪契可貝斯特丈夫提姆．貝斯特的審判將延後至明年1月17日開審，因為檢方的一名證人被派往阿富汗服勤。

提姆．貝斯特於2009年1月份被控包括醉酒駕車致人受傷，及兩項肇事逃逸和危險駕駛等罪名；警方指稱，涉嫌肇事的貝斯特於安省西南部靠近浦藍（Putnam）和杜契斯特（Dorchester）鎮地區，在幾分鐘內接連撞上兩輛車；他要等明年才需要出庭，因為安排作證的一名警員被派往阿富汗執勤。

貝斯特也被一名自稱為其中一件車禍的受害婦女控告，索償1100萬元，因為她傷勢嚴重，難以痊癒。

警察慣例違法？SIU要求法院裁決

【多倫多訊】特別調查組（SIU）總監，加入一個標誌性的法庭審理，來要求法庭決定警察在SIU調查期間的一些習慣做法是否違反法律。

斯考特在警界引爆了一顆「炸彈」，他向最高法院申請裁決，稱安省省警總監范鐵龍允許下屬繼續一些習慣做法，是違反警察服務法。如果法官同意斯考特的觀點，這會形成各地警察局長可能面對違法指控的局面。

斯考特要求法官裁決，警察在接受SIU調查過程中，是否能將自己記錄的草稿交由警察工會律師審查後，才能正式記入自己的工作筆記。SIU負責調查有警察涉及的嚴重傷害或死亡案例。

對這個久遠慣例持批評態度的人說，它為串供提供了機會，他們要求警察也要按人權憲章辦事，在調查過程中不能修改自己的工作紀錄。

據多倫多星報消息，斯考特還說，他越來越擔心在發生事故後，無法正確地將涉案警察分隔開來。

律師法考那說，這是確保SIU調查中有一定權威的巨大進展，缺乏有效的權力一直是SIU的主要問題。

法考那代表兩名精神病人的家庭，這兩名精神病人都是被安省省警開槍打死的。他們的家庭認為省警在SIU調查過程中違反了警察法。

在這兩起案件中，警察局要求目射擊射殺的警察，以及扣動扳機的警察，將自己的工作紀錄草稿交由律師審查後，才能正式記入工作筆記。最高法院將在13日開審此案。

89歲老翁醫院就診 筆電遭竊

【多倫多訊】一名89歲的溫尼辟男子到多倫多治療癌症，但是他的筆記本電腦卻被偷，裡面有他最近去世孫女的照片和在她葬禮上的悼詞。

警方表示，這名受害人正在瑪格麗特公主醫院（Princess Margaret Hospital）接受治療。8日他離開病房，與女兒在大廳一起看電視。

錄影帶顯示，在大約4點25分，一名穿著紅黃色風衣和藍色牛仔褲的男子進入受害人的房間，離開時拿走一部HP電腦和一個袋子，這名盜賊年齡在25歲至30歲之一。

圖中嫌犯從醫院中竊走一名89歲老人的電腦。（取材自CTV）

流浪狗重傷 已施安樂死

加通社

溫莎11日電

溫莎一條流浪狗因生殖器被嚴重傷害，無法救治，已被執行安樂死。

10日下午，溫莎－艾塞克斯郡動物保護協會接報後，趕到一個學校的操場上。他們發現這條狗的傷勢太嚴重了，無法救治。這條狗年齡在一至三歲之間，應該是條獵犬。這隻狗也因傷勢煩燥不安，他們擔心狗會攻擊人，不得不對狗實施安樂死，並譴責傷害者。溫莎警方正在調查狗的傷勢是從何而來。

俄里翁基金會 收據面額說謊

加通社

渥太華11日電

加拿大稅務局取消了位於多倫多的俄里翁基金會（Orion Foundation）的慈善機構資格，稅務局發現它出具的收據面額，遠超過實際收到的金額。

稅務局表示，這家基金會在2005年1月至2007年12月之間，在推廣一個減稅計畫時，開出了9100萬元的藥品收據。

但是其他紀錄卻無法評實該機構確實收到這麼多的現金或藥品。基金會將收到的大約100萬元現金，用於高級管理人員的個人福利，只有7萬元用於慈善目的。

稅務局還指出，該組織的財務與個人財務沒有分開。基金會的高管和減稅計畫推廣者，將收到的大部分現金納入自己和其他關聯公司中，而不是用於慈善用途。

稅務局認為該組織推廣減稅計畫，並不是為了慈善目的，而是為了高管和推廣者的私利。

該組織出具的交易收據不符合捐贈目的，收據不符合所得稅法的要求，也沒有達到每年規定的支出份額。

被取消慈善資格的機構不能再出具用於免稅目的的收據，也有可能不能再享受稅收優惠。

稅務局正在檢查所有的減稅捐贈計畫，打算審計所有涉及的機構、推廣者和投資者。

國王鎮車禍 警方籲目擊者出面

【多倫多訊】約克郡警隊車禍重建組正在調查10日下午發生於國王鎮（Township of King）的一起導致三人受傷的車禍，警方同時籲請車禍目擊者能出面提供線索、協助警方進一步釐清案情。

警方11日指出，10日下午約5時25分，一名24歲的Bolton男子，正駕駛一輛本田轎車，於17th Sideroad路上，東向Highway 27行駛。

此時，突因未知的原因，該本田車越過中線，擦撞到正西向行駛的賓士車側方，賓士車駕駛為78歲的Palgrave男子，此時本田車又駛回東向車道上，但又跨過中線，再度迎頭撞上西向的另一輛福斯轎車，該福斯轎車的駕駛為36歲的Bolton男子。警方表示，車禍發生後，該名本田車的24歲駕駛即被送往醫院救治，該男子有生命危險；而賓士車及福斯車的駕駛也被送醫救治，所幸僅為輕傷。

警方仍就該起車禍調查當中，同時籲請民眾如當時為該起車禍的目擊者，亦請出面與警方聯絡。民眾可撥打1-866-876-5423。

TRENTWAY-WAGAR

每日專線旅遊巴士服務

- 紐約市 New York City
- 布法羅 Buffalo
- 亞特蘭大市 Atlantic City
- 基秦拿市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
- 康和市 Cornwall
- 格林斯比 Grimsby
- 京士頓 Kingston
- 美國東部各主要城市
- 滿地可 Montreal
- 華盛頓 Washington
- 咸美頓 Hamilton
- 尼加拉瀑布 Niagara Falls
- 尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
- 聖加芙蓮市 St. Catharines
- 彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務　往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD

富華車廠 信用保證 真誠服務 三十六年

36 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop

1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務

24-HR Towing

車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查

保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠

- 以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
- 政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
- 修理期間，免費新車借用
- 專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
- 專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
- 備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
- 保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車

No1

24小時拖車服務（國語、粵、英、台語）
電話 905-472-4500

北區
185 Bullock Dr.Unit 18.Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy 7)
905-472-4500

停車場員工 停車也要付費

多市停車管理處告國稅局 法院：雇主提供員工的停車位 應視為稅務優惠

【多倫多訊】天下沒有免費停車這樁好事，即使在停車場工作的員工也是如此。

法官馬傑森（T.E. Margeson）最近作出一項判決，上訴人是多倫多市停車管理處（Toronto Parking Authority），被告則是國稅局長（the Minister of National Revenue）。

基本上，該項判決的裁定（ruling）是，舉凡雇主提供給員工的停車位，即應該被視為一項稅務優惠（a taxable benefit）。

要判斷多倫多市停車位的經濟價值並不難，通常在進停車場前，都會有大型標示列舉停車價位。

但上訴的多倫多市停車管理處的理由是，即使停管處員工於停車場免費停車，停管處也並未損失停車費，因為停車場並沒有停滿，而且並不保證員工一定有車位可停，況且有時員工開著自己的車子進進出出，都是從事公務之用。

不過多倫多停車管理處及其員工的說法，並未打動稅務法庭法官決定，況且如果多倫多市停管處員工可以停車免付費，那就應該列入稅務優惠。

如果期待能有更多民眾使用公共運輸系統、少自行開車，那麼民眾應該要瞭解停車並非免費、使用者應該付費的觀念。

但若雇主決定採取購買公共運輸的通勤車票給員工，以取代每日提供員工免費停車位，那麼雇主購買通勤車票的投資，將可被視為稅務優惠。

根據估計，目前約有70%的民眾自行開車上班，而且是免費停在雇主提供的停車位上。如果該項判決被廣泛運用，那麼對這些自行開車的上班族，可能都產生稅務上的意義。

即使在郊區辦公室停車，每位員工停車位的價值仍可估算。大部分大多倫多地區的土地價值，約每英畝可達100萬元，在計算建物及維持停車場費用後，可算出大約每個月每個停車位費用介約20元至50元之間。如此便可估算出數以百萬的加拿大民眾，如果停車不用付費的經濟價值。

多倫多警察配備錄影設備，為辦案留證據。（網路圖片）

為辦案留證據

警配錄影錄音設備

【多倫多訊】多倫多執勤警察將配備有錄影錄音設備，保留與民眾接觸時證據，以增強警察的自身安全防護，及以免日後無端被控濫用職權。

警車上將安裝攝像機，警服上會攜帶無線錄音器，每當警察外出辦案或在執勤中感覺有必要時，這些裝備就會啟動使用。

被攝錄下來的音像資訊將來會被用作庭審證據。

有人擔心，警方在錄影時，無論事先告知當事人與否，都可能觸犯公眾的公民自由權。

多倫多警察最早於2006年就開始試用這些錄影裝備，現會在多倫多警察局第14、第51、第52、第55分局警車上及執勤警員上全部配備。

女侍偕老顧客 中780萬樂透

兩名波蘭移民史奎娜（左）及卡馬茨克10日到安省彩票局領獎。（CTV）

【多倫多訊】兩名波蘭移民連續四年合買彩票，上周末好運當頭，買中了樂透6-49頭獎780萬元。

52歲的史奎娜（Krystyna Skwira）為怡陶碧谷Coffee Time的一名女侍者，與她一起中獎的是咖啡店的一名常客82歲卡馬茨克（Peter Kaczmarczyk）。

兩人10日高高興興地到多倫多市中區的安省彩票局領獎。

史奎娜1989年自波蘭移民加拿大，為了生計，身兼數職，在過去21年時間裡，僅休過一次短假。

卡馬茨克與她成為好朋友，稱讚她心比金貴，總是樂意幫助他人。

卡馬茨克參加二戰之後，於1948年移民加拿大，一直居住在多倫多，開計程車謀生足足二十多年，現已退休。

無論是史奎娜，還是卡馬茨克，這麼多年來一次都沒有回過波蘭，因此中獎之後，出國（離開加拿大）旅行應該屬於兩人的計畫內容之一。

卡馬茨克11日興奮地說：「史奎娜不信我們能中獎，但我們中了。」

史奎娜說：「感覺棒極了，今天是我來加以來少有不用去做工的一天。」

她補充說：「彼得（卡馬茨克的名）逗我說，如果我們中獎，他就不讓我去咖啡店上班。」

多倫多街頭腳踏車出租服務預計明年啟動。（網路圖片）

腳踏車出租 一年後上路

【多倫多訊】多倫多市議會以33票對8票，通過了一項准許市府官員與滿地可一家公司簽署腳踏車出租合作協議。

按照協議，一年之後，滿地可公司首期將為多倫多提供1000輛腳踏車，放置在多倫多80個停靠站，出租給民眾。

民眾以後出行將多一個交通工具，具體使用費用尚待商議，但有消息說，會員或為年費78元，月費28元或日費5元。腳踏車出租服務預定啟動日為2011年5月1日。

Go Transit 加掛單車車廂

加通社

多倫多11日電

Go公共交通運輸系統（Go Transit）將提供額外服務，讓自行車騎士方便從多倫多前往尼加拉瀑布區騎車旅遊。

Go公交系統宣布，從5月21日起至9月底，周末往返多倫多及尼加拉瀑布的兩班觀光列車，將加掛兩節裝設自行車起落架的新車廂，該新車廂起落架可安置36輛自行車，原車廂僅能安置二至四輛自行車，這些起落架可讓自行車騎士輕易將愛車從低層車廂裝上卸下。

Go公交系統總經理麥克奈爾表示，新自行車車廂是由龐巴迪公司設計生產，每輛加裝起落架等設備花費約10萬元。

警惕二手菸 將在多宣導

二手菸對青少年及兒童危害最大 李大偉盼喚起社會重視

迎世界不吸菸日

研究顯示，從二手菸吸入的尼古丁與焦油雙倍於吸菸者本身。（網路圖片）

【多倫多訊】本月30日是世界不吸菸日，一些關注青少年健康的人士呼籲社會重視二手菸的危害問題。

一個名為「警惕二手菸」的團體計畫於近期在多倫多地區展開公眾教育。該團體負責人之一的李大偉表示，將透過與多個族裔機構的合作，在社區內宣揚健康的生活方式，而這次活動的主題是讓人們了解二手菸對健康的危害，尤其是對青少年兒童所造成的身心健康影響。

李大偉表示，科學分析已經證明，二手菸者吸入尼古丁與焦油等有害物質的量，是吸菸者本身的兩倍。聯邦統計局有資料顯示，每年全國有300名不吸菸者，因二手菸或因身處受菸草污染環境的緣故，染上肺癌甚至導致死亡。另外，二手菸及受菸草汙染的環境不僅使人罹患肺癌的機率增加為25%，患心臟病的機率增加10%，同時大大提高患鼻竇癌、腦癌、乳癌、子宮頸癌、甲狀腺癌、白血病、淋巴肉瘤等疾病的機率。

他強調，在二手菸的受害者中，青少年及兒童是二手菸的最大受害者。估計全國有50萬青少年是家中二手菸的受害人，且這些家庭平均每日的吸菸數量超過十支。其中更有一半以上的家庭家中還不只一位癮君子。由於生活中彌漫著由煙霧散發出來的尼古丁和焦油，造成相當數量的青少年及兒童罹患中耳炎、哮喘等疾病，甚至造成嬰兒的突然死亡。

據了解，這項教育活動將得到聯邦政府的資助。

士嘉堡約克區華商會

蘇光宇接任會長

圖：主辦單位提供

文：記者沈丹心

士嘉堡約克區華商會日前在Westin Prince酒店舉行周年會員大會，會上選出蘇光宇為新任會長，接替前任會長黎健輝。蘇的任期為兩年。會上並選出新一屆董事會成員，有：黎健輝、鄭厚基、王俞爾英、葉曾祝遊、呂億輝、劉彼得、鄺朝挺、姚金泉、許家豪、司徒炳曦、劉海港、張紹儀。圖為會長蘇光宇。

陳世強談大陸宗教 確須管制，但有發展空間

記者萬健生

多倫多報導

國際全備福音商人團契香港區總監及中國區會長陳世強11日於多倫多表示，他認為中國確有需要進行宗教管制，但中國境內仍有宗教活動發展的空間，特別是在深圳、杭州，甚至中國政府鼓勵基督教活動。

陳世強是於11日午間記者會時表示上述言論。陳世強本次是因應多倫多商人團契華人分會會長陳利泉邀請，11日晚間於多倫多舉辦生命見證分享餐會，隨後並有兩場講座，期盼建立一個和諧社會的工商服務平台。

陳世強說，2009年12月6日至8日間，應中國國務院統戰部和宗教局邀請，他籌組共30人的商人團契訪京團，訪問國家中央統戰部、國家宗教事務局及北京基督教三自愛國運動委員會。他說，與政府溝通愈多，互相尊重也愈多，宗教傳布的機會也較以往更多。

談到該次首度獲邀訪京心得，陳世強指出，其實中國政府也認可宗教發展，但須符合國家政策，且愈公開愈好，因為中國也會擔心一些自發性團體的背後是否別有動機，或有外國勢力因素介入。

基於各國國情殊異，陳世強認為，中國境內的教育水準不同，更考量國家安全問題，因此的確需要管制宗教，但整體而言，政府仍認為有信仰是好的，但中國境內每個城市也有差異，中國政府本質上認可教會存在或舉辦年會。

陳世強舉例，2009年12月23日於廣州舉行的一個團契活動使得500人參與集會，而中國政府官員更史無前例的派官員參加，他強烈感受到在深圳、杭州等城市，甚至政府鼓勵基督徒的活動。他也特別指出，四川地震後，由於基督徒參與社會公益，也令政府對基督徒改觀。自1978年大學畢業後，即開始熱心傳道，陳世強目前任香港特首選舉委員會委員、中國深圳市政協委員，同時又是執業律師，他說四處傳道沒人逼，主要為了散播愛，他是用「熱情而非專業」傳道。

陳世強（左）將訪京團錦誌贈予加拿大傳福會總會副會長Blake Morris（右）。（中為多倫多商人團契華人分會會長陳利泉）。（記者萬健生／攝影）

江米楷訪嘉蘭中心

圖：OMNI NEWS提供

文：記者沈丹心

總督江米楷（中）11日來到位於中區華埠的嘉蘭中心訪問，慶祝中心成立100周年，她觀看了中心正在舉行的康樂活動，還與在那裡的學後教學班的學員一起跳舞。嘉蘭中心是多倫多市第一家社區服務機構，為不同族裔的新移民提供安居服務。

天仁茗茶春之茶 馥郁甘醇

限量春季頂級烏龍茶品 特別挑選「穀雨」前後茶菁製作 營養也很豐富

【多倫多訊】天仁茗茶特於此時推出應節一春之茶，天仁的專業師傅以最嚴格挑剔的態度，在此時製作出限量的春季頂級烏龍茶品，獻給最懂得品味、最尊貴的您！

天仁茗茶表示，春之茶是屬於輕發酵之烏龍茶類，特別挑選「穀雨」前後色澤綠翠、葉質柔軟的鮮嫩茶菁，以專業技術製成的輕發酵烏龍茶；沖泡後茶湯金黃透徹、香氣馥郁清雅、滋味甘醇滑潤，輕啜一口，身心熱活舒暢。

一年中有24個節氣，清明過後的15天就是「穀雨」，是「雨生百穀」的意思。此時雨水充沛，農作物正在生長、結實，正需要大量的雨水來滋潤泥土，池中的魚蝦也最多，正是萬物俱興，生命綿延不絕的季節。

春之茶約在三月中旬至五月上旬採收，茶樹在冬季生長速度緩慢，自春天起開始萌發新芽，因春季的溫度適中，春茶的芽葉肥壯、色澤翠綠，葉片質地柔軟、滋味清新，香氣更佳強烈，茶葉中的營養成分也較為豐富，是愛茶人士不可錯過的茶品。詳情請洽天仁各門市或致電：905-305-0165查詢。

春天是品味烏龍茶的最佳季節！天仁茗茶特於此時推出應節一春之茶，是愛茶人士不可錯過的茶品。

期貨經紀商

Lind-Waldock Canada 推出中文版在線服務

【多倫多訊】Lind-Waldock Canada為個人投資者服務的加拿大主要商品期貨經紀商，推出最新中文版在線服務，並將允許加拿大華語投資者有機會連接全球700多個期貨合約。該網站使用繁體中文，但兼顧了講普通話和粵語投資者的語言要求，可在上午8時至下午5時之間獲得華語電話服務，同時也可獲得24小時英語電話服務。

Lind-Waldock Canada主管零售的常務董事基斯里多奇指出，「我們非常高興能夠把Lind-Waldock的品牌和經驗帶給講華語的加拿大投資者。」里多奇還說，「加拿大華裔投資者越來越多地表示了對商品期貨空間的興趣，本網站的建成實現了我們發展與華裔投資者社區關係的承諾。」中文網站可以通過選擇www.lind-waldock.ca頂部選項中的中文進入。

Lind-Waldock還將以普通話和英語舉辦一系列網絡研討會，涵蓋商品交易的各種策略。下一次普通話網絡研討會將在5月12日和5月26日下午4時30分至5時30分(東部時間)舉行。請在網站查詢進一步資訊。

Lind-Waldock由MF Global Ltd.擁有，而在加拿大是MF Global Canada的分公司。

該公司在多倫多和蒙特利爾均設有事務所。如需更多地瞭解Lind-Waldock在加拿大提供的主要產品和服務，可瀏覽網址www.lind-waldock.ca。Lind-Waldock的總部設在141 West Jackson Boulevard, Suite 1400-A, Chicago, IL 60604；加拿大事務所地址：123 Front St. W., Suite 1601, Toronto；800 Place Victoria, Suite 4110, P.O. Box 313, Montreal。如欲知更多詳情，請致電：877-501-5463。

財富講座

投資顧問王淑霞 16日談金融產品

【多倫多訊】皇家銀行多美年證券列治文山分行投資顧問王淑霞女士，為了協助大家利用各種方式達成最大稅後收益，於5月份所舉辦的國語一系列財富講座第二講定於5月16日(周日)下午2時30分在其辦公室會議廳舉行，歡迎各界人士報名參加。

財富講座第二講：各類註冊計畫及省稅延稅金融產品。

此次講座由王淑霞主講，特邀余政昌特許會計師提供稅務諮詢，講座後有問答時間及幸運抽獎，並備有茶點招待。

講座地點：260 East Beaver Creek Road, Suite 500 Richmond Hill。

電話：905-764-5363，或電郵至shuhsia.wang@rbc.com。

國盛代理東阿阿膠 滋補養身首選

【多倫多訊】東阿阿膠美加總代理國盛企業有限公司表示，東阿阿膠是一種地道的古方正藥，因產於東阿縣而得名，其選用絕無僅有的資源：天然飼養的烏驢皮與山東東阿縣得天獨厚的地下水源，以及傳承了兩千多年歷史文化的精湛煉膠技藝，共同構成了東阿阿膠不可複製的獨特價值。

國盛企業續稱，自古中醫理論，滋補養身首選東阿阿膠。其型狀為長方形或方塊形，黑褐色，有光澤；質硬而脆，斷面光亮，碎片對光照視呈棕色半透明狀；味甘、性平、無毒；男女老幼皆宜。

東阿阿膠醫療保健價值廣泛，具有補血養血、美容養顏、延年益壽、強筋健骨、增強免疫力等五大功能；久服可養性延年，使身體強健。

國盛企業發言人還提到：服用東阿阿膠同時也要注意下列禁忌：(1)忌油膩食物；(2)凡脾胃虛弱、嘔吐泄瀉、腹脹便溏、咳嗽痰多者慎用；(3)感冒病人不宜服用；(4)孕婦、小兒、高血壓、糖尿病患者應在醫師指導下服用；(5)宜飯前服用；(6)服藥兩周或服藥期間症狀無改善，或症狀加重，或出現新的嚴重症狀，應立即停藥並去醫院就診；(7)藥品性狀發生改變時禁止服用；(8)兒童必須在成人監護下使用，並請將此藥品放在兒童不能接觸的地方；(9)如正在服用其他藥品，使用本品前請諮詢醫師或藥師。

國盛企業有限公司是東阿阿膠系列產品的美加總代理，其包括：東阿阿膠、復方東阿阿膠漿、東阿阿膠補血膏、東阿阿膠補血顆粒；無論送禮自用，都是信心的保證，各大華人藥房均有代售。

電話：1-800-567-1668。

正宗東阿阿膠具有補氣補血，延年益壽的卓越功效，各大華人藥房均有代售。

中文講授

急救證書 耆暉會16日有課程

【多倫多訊】為了推廣及增強義工急救的知識，耆暉會特於5月16日與聖約翰救傷會舉辦「急救證書」課程，中文授課。歡迎耆暉會義工及其他有興趣的人士踴躍報名參加。

課程內容：成人心肺復蘇法；意外現場的處理，如休克、昏厥、哽塞；醫療情況的處理，如心臟病、中風、糖尿病、癲癇症、嚴重出血。經考試合格，頒發全國認可的急救證書。

上課地點：耆暉會北多倫多社區服務中心，Suite 501, 3601 Victoria Park Ave., Scarborough(耀榮酒樓樓上)。上課時間：5月16日(周日)早上9時至下午5時。

費用(包括課本及證書)：耆暉會義工75元，其他人士85元。如欲報名或諮詢，請致電：416-502-2323內線6260(曾小姐)。

2010 大多倫多地區 4月份重售住宅銷售資訊

多倫多地產商會地區分佈圖(部分)

大多倫多(G.T.A)包括之區域(部分)		TREB分區
多倫多市 (City of Toronto) 人口2,503,280 (2007年估計)	怡陶碧谷-約克(Etobicoke-York)	W06-W10
	北約克 (North York)	C04, C06, C07, C12-C15
	士嘉堡 (Scarborough)	E04-E11
	多倫多-東約克 (Toronto-East York)	C01-C03, C08-C11, E01-E03, W01-W05
約克區 (York Region) 人口1,011,360 (2008年估計)	旺市 (City of Vaughan)	N02-N04, N08
	烈治文山市(Town of Richmond Hill)	N03-N05
	萬錦市(Town of Markham)	N01, N02, N10, N11
	史托維爾市 (Town of Stouffville)	N12, N13
	奧羅拉市 (Town of Aurora)	N06
	新市 (Town of New Market)	N07
	東圭林堡市 (Town of East Gwillimbury)	N15
	喬治亞市 (Town of Georgia)	N17
	國王市 (Town of King)	N05,N14
皮爾區 (Peel Region) 人口1,159,405 (2006年)	密西沙加市 (City of Mississauga)	W12-W20
	賓頓市 (City of Brampton)	W23, W24
	卡爾頓市 (Town of Caledon)	W28
荷頓區 (Halton Region) 人口467,200 (2008年估計)	伯靈頓市 (City of Burlington)	W25
	奧克維爾市 (Town of Oakville)	W21
	密爾頓市 (Town of Milton)	W22, W28
	[illegible]	[illegible]

北區

地區	1989年 均價	1996年 均價	2010年4月 銷量	2010年4月 均價
N01	$350,517	$257,989	80	$648,964
N02	$331,333	$249,786	116	$563,265
N03	$369,055	$266,602	264	$510,871
N04	$324,480	$258,657	134	$552,975
N05	$387,942	$259,459	84	$531,255
N06	$340,911	$248,936	105	$473,115
N07	$270,756	$196,852	176	$391,213
N08	$361,370	$273,900	304	$503,115
N10	$284,894	$214,371	113	$473,925
N11	$355,962	$274,854	349	$544,607
N12	–	$256,200	57	$511,708
N13	–	$259,730	15	$778,793
N14	–	$284,174	26	$749,183

中區

地區	1989年 均價	1996年 均價	2010年4月 銷量	2010年4月 均價
C01	$295,900	$178,692	474	$404,911
C02	$384,151	$306,913	110	$719,225
C03	$495,764	$346,979	73	$958,262
C04	$429,547	$336,066	152	$837,550
C06	$373,988	$252,021	49	$504,663
C07	$301,807	$212,503	168	$456,108
C08	$290,429	$171,696	201	$393,901
C09	$721,459	$493,590	34	$1,340,350
C10	$442,878	$363,649	123	$790,789
C11	$284,434	$214,198	36	$530,512
C12	$805,815	$565,772	62	$1,518,902
C13	$310,896	$211,173	81	$432,112
C14	$434,968	$295,048	202	$492,125
C15	$295,468	$223,154	173	$441,820

* 過去20年來，大多倫多地區房地產歷經了一個完整週期循環，1989年爲高點，1996年爲低點，之後又漸次爬升。本專欄特別提供高低時期與最新的各類住宅平均售價，供讀者作今昔對照。
* 多倫多地產商會之地區分佈圖，與大多倫多之行政區域圖不盡相同，讀者可再仔細比較。
* 資料僅供參考，更完整資訊，請上www.torontorealestateboard.com 查詢。

西區

地區	1989年 均價	1996年 均價	2010年4月 銷量	2010年4月 均價
W01	$276,534	$198,365	87	$515,919
W02	$267,657	$205,123	123	$547,967
W03	$192,893	$138,133	97	$340,669
W04	$195,723	$146,839	100	$316,217
W05	$189,501	$136,958	136	$326,611
W06	$225,564	$177,656	157	$430,030
W07	$294,015	$230,763	104	$487,151
W08	$309,472	$256,263	161	$547,558
W09	$231,697	$179,193	48	$348,902
W10	$212,753	$139,737	113	$268,352
W12	$251,139	$194,798	125	$594,080
W13	$247,853	$224,582	109	$496,794
W14	$225,017	$165,800	79	$388,683
W15	$199,444	$125,180	271	$268,050
W16	$243,420	$190,790	114	$454,352
W17	$206,967	$249,000	–	–
W18	$195,145	$141,332	44	$284,155
W19	$301,421	$192,868	308	$393,450
W20	$218,469	$188,244	356	$420,109
W21	$283,824	$238,339	227	$564,297
W22	$265,153	$188,806	171	$396,158
W23	$220,422	$168,881	568	$348,173
W24	$205,704	$151,039	437	$359,990
W27	–	$179,704	114	$409,974
W28	–	$212,168	91	$469,876
W29	–	–	68	$307,515

東區

地區	1989年 均價	1996年 均價	2010年4月 銷量	2010年4月 均價
E01	$220,773	$171,319	96	$509,260
E02	$250,175	$207,899	116	$624,798
E03	$211,232	$155,640	151	$433,296
E04	$208,156	$142,256	94	$315,045
E05	$255,087	$180,401	141	$350,723
E06	$228,708	$184,052	60	$378,099
E07	$256,551	$179,291	118	$344,278
E08	$233,457	$163,680	103	$321,788
E09	$228,504	$157,158	171	$277,228
E10	$284,550	$196,730	69	$412,727
E11	$221,167	$146,165	138	$307,389

(資料提供：多倫多地產商會)